

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА

Кафедра іноземних мов факультету міжнародних відносин

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної роботи

“ _____ ” _____ 20____ р.

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПП 1.2.10 Перша іноземна мова (німецька)

спеціальностей

291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії

292 Міжнародні економічні відносини

293 Міжнародне право

Львів 2022

Перша іноземна мова (німецька). Робоча програма навчальної дисципліни для студентів за спеціальностями 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії, 292 Міжнародні економічні відносини, 293 Міжнародне право

Розробники: доц. Зарума О.Р., ас. Пілат М.Є.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов факультету міжнародних відносин

Протокол № 1 від 30 серпня 2022 р.

Завідувач кафедрою _____ доц. Ігор БИК

Схвалено Вченою радою факультету міжнародних відносин

Протокол № 15 від 26 вересня 2022 р.

Голова _____ проф.Маркіян МАЛЬСЬКИЙ

© Зарума О.Р., Пілат М.Є. 2022

**Витяг з навчальних планів
спеціальностей**

**291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії,
292 Міжнародні економічні відносини,
293 Міжнародне право**

Перша іноземна мова

Форма навчання	Курс	Семестр	Кредити	Загальний обсяг годин	Всього аудиторних годин	У тому числі (год):			Самостійна робота (год)	Контрольні (модульні) роботи	Розрахунково-графічні роботи	Курсові проекти (роботи) (шт)	Залік (сем)	Екзамен (сем)
						лекції	лабораторні	практичні						
Денна	I	I	4,5	135	128			128	128					+
		II	4,5	135	112			112	112					
	II	III	5	150	80			80	80					+
		IV	6	180	80			80	80					+
Разом			20	600	400			400	400					

Мета та завдання курсу

Основною метою вивчення іноземної мови на факультеті міжнародних відносин є практичне опанування цієї мови як на діловому, так і на побутовому рівнях.

Завдання з іноземної мови передбачають формування такого комплексу навичок усної та писемної комунікації:

- мовлення (побутова, культурологічно-країнознавча, суспільно-політична, професійно-орієнтована тематики);
- читання (художня, країнознавча, суспільно-політична, фахова література);
- аудіювання (побутова, культурологічно-країнознавча, суспільно-політична, професійно-орієнтована тематики);
- письмо (побутова, суспільно-політична, професійно-орієнтована тематики);

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

знати:

- лексичний мінімум, знання якого дає студентам можливість вільно вести бесіду галузевого спрямування (професійно-орієнтованого) та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел;
- низку аббревіатур, фахових термінів;

- основи мовленнєвого етикету спілкування;
- основи ділового листування;
- основи мовно-комунікативного рівня проведення презентацій;
- основи лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел;

ВМІТИ:

- сприймати мовлення іншої/інших осіб;
- розуміти тексти на побутову, культурологічно-країнознавчу, суспільно-політичну та професійно-орієнтовану тематику;
- вести діалогічне та монологічне мовлення;
- грамотно письмово викладати свої думки;
- анотувати та реферувати іншомовні джерела;

Оцінювання знань студента здійснюється за 100-бальною шкалою (для екзаменів і заліків).

- максимальна кількість балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни, яка завершується екзаменом, становить за поточну успішність 50 балів, на екзамені - 50 балів;
- при оформленні документів за екзаменаційну сесію використовується таблиця відповідності оцінювання знань студентів за різними системами.

Шкала оцінювання: вузу, національна та ECTS

Оцінка ECTS	Оцінка в балах	За національною шкалою		
		Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку	Залік	
A	90-100	5	відмінно	зараховано
B	81-89	4	дуже добре	
C	71-80		добре	
D	61-70	3	задовільно	
E	51-60		достатньо	

Протягом семестру проводиться не менше двох модулів або колоквиумів чи контрольних робіт або інших видів контролю.

Теми практичних занять

Фонетичний мінімум.

I семестр

1. Орфографія і орфоепія. Транскрипція.
2. Голосні звуки (артикуляційна, фонетична і фонологічна характеристика). Класифікація голосних звуків.
3. Важливі ознаки системи голосних.
4. Вимова голосних звуків і дифтонгів.
5. Приголосні звуки (артикуляційна фонетична характеристика).

6. Напівдзвінкість, аспірація, ступінь напруженості глухих і дзвінких приголосних. Класифікація приголосних. Наголос у слові. Наголос у простих, похідних і складних словах.
7. Поняття про інтонацію та її функції. Компоненти інтонації. Поняття про фразовий наголос і його функції.

Лексичні теми

I семестр

1. Мій життєпис (Дозвілля. Моє улюблене заняття). Моя родина. Людина, якою я горджуся.
2. Знайомство та зустрічі. Спілкування. Я та соціум.
3. Опис зовнішності.
4. Характер та особисті якості.
5. Почуття та відчуття. Настрій.
6. Львівський національний університет імені Івана Франка: історія та сучасність. Мій факультет. Студентське життя.
7. Україна (загальні відомості, географічне положення, клімат).
8. Визначні місця України.
9. Звичаї та традиції в Україні.
10. Львів - культурний та економічний центр Західної України.
11. Загальні відомості про країни, мова яких вивчається. Географічне положення, клімат.
12. Найбільші міста та визначні місця країн, мова яких вивчається..
13. Звичаї та традиції країн, мова яких вивчається.
14. Життя у великому місті. Сучасні реалії. Урбанізація.
15. Подорож містом. Громадський транспорт.
16. Їжа, продукти харчування, магазини.
17. Здорове харчування. Фаст фуд.
18. Сервірування столу. Столовий етикет.
19. Правила етикету в ресторані та кафе.
20. Візити та зустрічі.
21. Голод як глобальна проблема людства.
22. Лист рекомендація. Автобіографія (CV).

II семестр

1. Активний відпочинок. Хобі.
2. Зимові види спорту. Зимові канікули.
3. Літні види спорту. Літні канікули.
4. Мистецтво у нашому житті.
5. Музика. Література. Театри та музеї.
6. Картинні галереї. Виставкові зали та кінотеатри.
7. Видатні діячі мистецтва.
8. Світ моди.
9. Вища освіта: проблеми, реалії, перспективи. Болонський процес.
10. Освіта в Україні.
11. Освіта в Європі.
12. Форми правління та форми державного устрою.
13. Політичні організації, партії та рухи.
14. Політичний устрій України.
15. Політичний устрій країн, мова яких вивчається.

16. Основні світові релігії.
17. Політична ситуація в світі.
18. Україна на міжнародній арені. Основні події.
19. Основні події міжнародного життя країн, мова яких вивчається.
20. Відносини України з країнами, мова яких вивчається.
21. Конгреси. З'їзди. Конференції.
22. Визначні політичні постаті (історія та сьогодення).

III семестр

1. Людина в сучасному світі.
2. Погодні умови. Клімат.
3. Стихійні та природні лиха.
4. Подорожі та туризм.
5. На вокзалі. У поїзді.
6. Аеропорт. Подорож літаком.
7. Магазин. Покупки.
8. Гроші та фінанси. Банківські рахунки та операції.
9. Готель. Бронювання та проживання.
10. Медична допомога. Консультація лікаря та лікування.
11. Охорона здоров'я та благочинність.
12. Здоровий спосіб життя.

IV семестр

1. Наука та новітні технології.
2. Засоби масової інформації та їх роль в житті людства.
3. Передбачення майбутнього. Містичні явища.
4. Закон і право.
5. Законодавча, виконавча та судова гілки влади.
6. Правопорушення. Злочин та покарання. Смертна кара.
7. Права людини. Світові та загальноєвропейські стандарти та їх реалізація в Україні.
8. Дипломатична служба. Привілеї та імунітети.
9. Міжнародні організації.
10. Європейський союз.
11. Глобалізація у світі.
12. Норми спілкування в сфері бізнесу.

Граматичні теми

I семестр

1. Загальні відомості про порядок слів у реченні. Місце підмета, присудка, додатка в розповідному, питальному, окличному реченнях.
2. Просте речення. Розповідні, питальні та окличні речення.
3. Стверджувальні та заперечні речення. Вживання заперечення (заперечних займенників і прислівників).
4. Підмет. Номінатив як форма підмета.
5. Підмет, висловлений неозначено-особовим займенником *man*. Підмет, висловлений безособовим займенником *es*.
6. Складносурядні речення. Сполучники сурядності.
7. Складнопідрядні речення. Підрядні сполучники. Складнопідрядні речення з підрядними додатковими (сполучниковими і безсполучниковими).
8. Безособовий займенник *es*.

9. Іменник, його значення і синтаксичні функції. Класифікація іменників. Валентність та керування іменників. Присвійні займенники та їх відмінювання.
10. Граматичні категорії іменника. Рід іменників. Артикль як граматичний показник роду. Вказівні займенники. Відносні займенники.
11. Відмінювання іменників. Артикль і закінчення як форми відмінювання іменників. Три типи відмінювання іменників в однині. Перехідна група у відмінюванні іменників. Відмінювання іменників у множині. Відмінювання власних назв.
12. Основні типи утворення множини іменників. Граматичні і фонетичні засоби утворення множини, артикль, суфікси, умляути.
13. Особливі випадки утворення множини за допомогою лексичних засобів. Коливання в утворенні множини. Утворення множини іменників-омонімів. Зворотний займенник sich.
14. Значення і відмінювання артикля. Злиття та скорочення артиклів. Основні правила вживання артикля із загальними, речовинними, абстрактними і власними назвами. Відсутність артикля.
15. Семантична і синтаксична класифікація дієслів. Типи відмінювання дієслів (слабкі, сильні, неправильні дієслова).
16. Утворення і вживання форми презенс.
17. Утворення і вживання форми претерітум
18. Утворення і вживання форми перфект.
19. Утворення і вживання форми плюсквамперфект.
20. Наказовий спосіб дієслова. Особливості утворення наказового способу. Утворення та вживання форм та конструкцій, які замінюють наказовий спосіб.
21. Визначення та класифікація займенників. Особові займенники.

II семестр

1. Семантична класифікація прикметників.
2. Ступені порівняння прикметників.
3. Відмінювання прикметників. Слабка, сильна і змішана відміни прикметників.
4. Відмінювання субстантивованих прикметників і дієприкметників.
5. Прислівник. Визначення і синтаксичні функції.
6. Прислівники місця, часу, способу дії, ступеня, причини і мети, умови, допустовості, наслідку. їх значення та вживання. Ступені порівняння прислівників.
7. Числівник. Визначення і класифікація. Утворення порядкових і дробових числівників. їх відмінювання.
8. Визначення та класифікація часток. Частки модальні, модифікуючі, приєднувальні і граматичні.
9. Перфект в значенні доконаного майбутнього часу і його переклад українською мовою.
10. Перфект, плюсквамперфект і футурум модальних дієслів.
11. Складнопідрядні підметові і присудкові речення, їхні типи, формальні ознаки (сполучники), переклад їх українською мовою.
12. Складнопідрядні додаткові речення, їхні типи, формальні ознаки (сполучники), переклад їх українською мовою.
13. Види означальних речень, переклад їх українською мовою. Сполучники.
14. Підрядні речення умови.
15. Підрядні речення мети із сполучником damit.
16. Наслідкові підрядні речення з сполучниками als dass, so dass.
17. Підрядні допустові речення із сполучниками obwohl, obschon та ін.
18. Підрядні речення часу. Особливості вживання сполучників у підрядних
19. реченнях часу.
20. Підрядні речення часу. Особливості вживання сполучників у підрядних

21. реченнях часу.
22. Підрядні речення способу дії.
23. Складносурядні речення з парними сполучниками.
24. Прийменники: місця, напрямку, часу.

III семестр

1. Утворення форм пасивного стану. Одночленний, двочленний, тричленний пасив. Статив.
2. Утворення форм футурум I.
3. Вживання форм футурум I
4. Модальні дієслова. Значення і вживання. Підрядні речення причини.
5. Особливості функціонування модальних дієслів для вираження умовності.
6. Утворення форм футурум II.
7. Вживання форм футурум II.

IV семестр

1. Вживання форм футуруму I і II у модальному значенні ймовірності. Передача чужої мови за допомогою модальних дієслів *sollen* і *wollen*.
2. Кон'юнктив I і II. Утворення претеритальних форм кон'юнктиву: претеритум, плюсквамперфект, та їх вживання.
3. Утворення форм кондіціоналіс I і II та їх вживання.
4. Утворення презентних форм кон'юнктиву: презенс. футурум I і II та їх вживання.
5. Значення і вживання кон'юнктива у самостійному і підрядних реченнях.
6. Модальні підрядні речення. Ввідні речення. Підрядні обмежувальні речення.
7. Засоби з'єднання речень у тексті.
8. Різниця у вживанні заперечення в українській і німецькій мовах.

Рекомендована література

Основна

1. Axel Hering, Magdalena Matussek, Felicitas Sieger. Geschäftskommunikation: Schreiben und Telefonieren, Band 1. Berlin. 2007.
2. Clamer F., Heilmann E. Übungsgrammatik für die Grundstufe. Verlag Liebaug- Dartmann / F. Clamer, E. Heilmann. - Bonn, 1999.
3. Dreyer, Schmitt [Петренко, О.В.] Вдосконалюємо знання німецької мови: граматики. Київ., 2000., 336 с.
4. Dreyer-Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch / Dreyer-Schmitt. - München, 1998. - 304 S.
5. Griesbach H. Die Bundesrepublik Deutschland. Lesetexte zur Landeskunde / H. Griesbach. - München, 1998.
6. Haublein, Mutter u.a. Memo. Wortschatz- und Fertigkeitstraining. Langenscheidt / Haublein, Mutter u.a. - München, 1997.
7. Helbig, Buscha. Übungsband Deutsch. Übungen zu Lexik / Helbig, Buscha.
8. Helbig, Buscha. ÜbungsGrammatik Deutsch. Langenscheidt / Helbig, Buscha. - Leipzig, 1998.
9. Helen Schmitz, Paul Rusch, Tanja Sieber, Stefanie Dengler. Netzwerk neu B1 Kursbuch mit Audios und Videos. Klett. 2021.
10. Helen Schmitz, Paul Rusch, Tanja Sieber, Stefanie Dengler. Netzwerk neu B1 Übungsbuch mit Audios. Klett. 2021.
11. Jutta Müller, Heiko Bock. Langenscheidt Grundwortschatz Deutsch - Übungsbuch: einsprachig Deutsch. Langenscheidt, Mchn. 1999. 322 s.
12. Perlmann-Balme M. Em Brückenkurs / Susanne Schwalb, Dorte Weers. - Ismaning: Max Hueber Verlag, 1998. - 128 S.
13. Reimann M. Grundstufen-Grammatik für DaF. Max Hueber Verlag / M Reimann - Ismaning,

1998.

14. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag. Aspekte neu B2: Lehrbuch mit DVD. Klett. 2018.
15. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag. Aspekte neu B2: Arbeitsbuch mit DVD. Klett. 2018.
16. Галема О., Солтис М. Nicht allerAnfang ist schwer / Olga Galema, Mar'yana Soltys, Maryna Pilat, Anna Wasylyschyn. - Львів : ВНТЛ-Класика, 2012. - 220 с.
17. Драб Н.Л., Практична граматики німецької мови. Посібник з граматичної практики. — 2-ге вид., переробл. та допов. 2019. 280 с.
18. Пілат М. Є., Солтис М. О. Методичні вказівки з фонетики та граматики німецької мови / М. Пілат, М. Солтис. - Львів, 2007.
19. Практична граматики німецької мови. Комунікативні вправи і завдання для студентів. - Вінниця, 2004.

Додаткова

1. Кудіна О.Ф. Країни, де говорять німецькою: навчальний посібник з лінгвокраїнознавства / Олена Кудіна — Вид. 2, допов. — Вінниця: Нова Книга, 2017. — 416 с.
2. Julia Braun-Podeschwa, Charlotte Habersack, Angela Pude. Menschen B1 Kursbuch Deutsch als Fremdsprache. 2015.

Домашнє читання:

- Schöne Augen : Carsten Tsara ist verliebt, Franz Specht (auteur. -). Author, Franz Specht. Publisher, Hueber Verlag, 2002.
- Isolde Heyne. Yildiz heißt Stern. Langenscheidt Publishers. 2005. 120 s.
- Stefan Zweig. Der Amokläufer. (1922) 2017. 85 s.
- Edgar Rai. Nächsten Sommer: Roman Taschenbuch. Aufbau Taschenbuch. 2011. 236 s.

Німецькомовні фільми для перегляду:

- Oliver Hirschbiegel. Das Experiment. 2001.
- Caroline Link. Jenseits der Stille. 1996.
- Caroline Link. Nirgendwo in Afrika. 2001.
- Randall Wallace. Den Himmel gibt's echt. 2014 - <https://youtu.be/JbIs4UMxM4c>
- Thomas Jahn. Knockin' on Heaven's Door. 1997. - <https://youtu.be/RqLsh88GYKc>